



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA

**RESULTADOS PREVISTOS DEL TÍTULO
DE DOBLE GRADO EN TRADUCCIÓN E
INTERPRETACIÓN INGLÉS-
ALEMÁN Y TURISMO**



1. RESULTADOS PREVISTOS

Este programa formativo de doble titulación surge de combinar el Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán y el Grado en Turismo, por lo que para realizar una previsión de sus resultados debemos remitirnos a las previsiones hechas para estas titulaciones por separado.

El Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán ha realizado sus estimaciones basándose en el histórico de las dos titulaciones que la precedieron: la Licenciatura en Traducción e Interpretación Inglés y la Licenciatura en Traducción e Interpretación Alemán. La tasa de graduación prevista para el Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán es del 60% y la tasa de abandono es del 25%. El 15% restante estaría formado por estudiantes que ampliarían la duración de sus estudios. La eficiencia prevista era del 70%. No obstante, la tasa de graduación para los cursos 2010/2011, 2011/12 y 2012/13 han sido respectivamente del 52,50%, del 36,36% y del 42,62%, que, si bien no cumplen con el objetivo propuesto, no muestran excesiva distancia con respecto a aquel (si bien el dato correspondiente al curso 2012/13 es provisional). Para esos mismos cursos académicos, las tasas de abandono del título definitivo han sido 23,64%, 23,53% y 24,59%, mostrando un buen comportamiento. Por último, las tasas de eficiencia para los cursos 2014/15, 2015/16 y 2016/17 han sido del 91,36%, 88,17% y 100%.

Por su parte, el Grado en Turismo ha realizado sus estimaciones basándose en el histórico de la Diplomatura en Turismo. En este sentido, se ha de tener en cuenta que la tasa de graduación que fue prevista inicialmente en el diseño del título fue del 30%, la tasa de abandono fue del 18%. De este modo, un 52% de los estudiantes se encuentra dentro del grupo de aquellos que ampliarían la duración de sus estudios. Por último, la tasa de eficiencia inicialmente fijada era del 75%. En la actualidad, los datos disponibles muestran desviaciones con respecto a lo inicialmente previsto. De este modo, las tasas de graduación para el Grado en Turismo en los cursos 2010/11, 2011/12 y 2012/13 han sido respectivamente 13,14%, 19,15% y 22,45%, lejos de los datos previstos (si bien el dato correspondiente al curso 2012/13 es provisional), aunque los datos muestran una evolución positiva. Para esos tres cursos académicos, las tasas de abandono del título definitivas han sido 35,42%, 39,10% y 35,26%, que se alejan en gran medida del resultado previsto (si bien el dato correspondiente al curso 2012/13 también es provisional). Por último, las tasas de eficiencia para los cursos 2014/15, 2015/16 y 2016/17 han sido respectivamente 90,99%, 83,57% y 77,91%.

Como puede observarse, ambas titulaciones prevén una alta eficiencia, lo que significaría que la mayoría de los estudiantes aprobarían las asignaturas en la primera o segunda convocatoria, es decir, sin tener que volver a matricularse de ellas. Sin embargo, con respecto a las tasas de graduación y abandono, las dos titulaciones muestran resultados dispares sobre la duración de los estudios. Por norma general, se espera que los estudiantes del Grado en Turismo tarden más tiempo en completar la carrera que los del Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Alemán.

Proyectar estos datos al programa formativo de doble titulación no es sencillo, ya que hay que tener en cuenta que los estudiantes tendrán una importante carga de trabajo adicional y,

además, tendrán que enfrentarse con materias de disciplinas muy dispares. Podemos esperar una alta eficiencia debido a que el perfil del estudiante que elige una doble titulación es el de una persona sacrificada y responsable. Sin embargo, la mayor dificultad supondrá una mayor tasa de abandono y una menor tasa de graduación, lo que probablemente implicará que una parte importante del alumnado alargue sus estudios más allá de los cinco años y medio planificados.

Por todo esto, la estimación para los resultados de este programa formativo de doble titulación es la que se muestra en la Tabla 6.

Tabla 1. Resultados previstos para el programa formativo de doble titulación.

Tasa de Graduación	Tasa de Abandono	Eficiencia
30%	30%	90%